

## ORUÇ DEVRESİ I. HAFTA SALI GÜNÜ

### ALLAH'I ÖVMEME DAVET

**Davet nak.** Gelin Rab Mesih İsa'ya tapalım: O, bizim için ölüm ve denenmeleri kabul etti.

**Ya da:**

**Nak.** Eğer bu gün Rabbin sesini duyarsanız: kalplerinizi sertleştirmeyin.

### Mezmun 95 Allah'ı övmeye davet

*"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)*

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*  
Bizi kurtaran kayaya sevinç çılgınları atalım,  
Şükranla huzuruna çıkalım, \*  
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!  
Çünkü Rab ulu Allah'tır, \*  
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.  
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. \*  
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, \*  
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.  
Gelin tapınalım, eğilelim. \*  
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allahımız'dır, †  
Bizse O'nun otlağının halkı, \*  
Elinin altındaki koyunlarız.  
Bugün sesini duyarsanız, \*  
Meriva'da, o gün çölde,  
Massa'da olduğu gibi, \*  
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*  
Atalarınız orada beni sınavıp denediler.  
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*  
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †  
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*  
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
-Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Davet nak.** Gelin Rab Mesih İsa'ya tapalım: O, bizim için ölüm ve denenmeleri kabul etti.

**Ya da:**

**Nak.** Eğer bu gün Rabbin sesini duyarsanız: kalplerinizi sertleştirmeyin.

## Okumalar Övgü Duaları

¥ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;

¶ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

**Övgüler Allahı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.**

### İLAHİ

Paskalya neşesine

Oruçlu yaşayarak,

Tertemiz kalbimizle

Mesih'i izleyelim.

Peygamberler gördüler

Kırk günün gizemini;

Rab İsa onu çölde

Hayatıyla kutsadı.

Soframız sade olsun,

Aklımız ve kalbimiz

Allah'ın sözlerini

Hoşça kabullensinler.

İmanla direnelim

Kötü denemelerde

Cömertçe savaşıyor

Şana dek ulaşıyoruz.

Her şeye kadir Peder,

Ve kurtarıcı İsa

Kutsal Ruh'la birlikte

Övülsün sonsuza dek. Âmin.

**1. Nak.** Rab yoksul olanın hakkını verir.

### MEZMUR 10,1-18 (9B, 22-32) Dua ve şükran

*Ne mutlu size, ey yoksullar! Çünkü Allah'ın Egemenliği sizindir. (Lk. 6, 20)*

### I (1-18)

Ya Rab, neden uzak duruyorsun, \*

Sıkıntılı günlerde kendini gizliyorsun?

Kötüler gururla mazlumları avlıyor, \*

Mazlumlar kötülerin kurduđu tuzađa düşüyor.

Kötü insan içindeki isteklerle övünür, †  
Açgözlü insan Rab'be lanet okur, \*  
Onu hor görür.

Kendini beğenmiş kötü insan Allahı yönelmez, †  
Hep, "Allah yok!" diye düşünür. \*  
Kötülerin yolları her zaman başarıya götürür.

Öyle yücedir ki senin yargıların, \*  
Kötüler anlayamaz, düşmanına burun kıvırır.  
İçinden, "Ben sarsılmam" der, \*  
"Hiçbir zaman sıkıntıya düşmem."

Ağzı lanet, hile ve zulüm dolu, \*  
Dilinin altında kötülük ve fesat saklı.

Köylerin çevresinde pusu kurar, †  
Masumu gizli yerlerde öldürür, \*  
Çaresizi sinsice gözler.

Gizli yerlerde pusuya yatar \*  
Çalılıktaki aslan gibi,  
Kapmak için mazlumu bekler \*  
Ve ağna düşürüp yakalar.  
Kurbanları çaresiz çöker, \*  
Saldıranın üstün gücü altında ezilir.  
Kötü insan içinden, "Allah unuttu" der, \*  
"Örttü yüzünü, asla göremez."

**1. Nak.** Rab yoksul olanın hakkını verir.

**2. Nak.** Rab, sen mütevazının acı ve sıkıntılarını bilirsin.

## II (12-18)

Kalk, ya Rab, kaldır elini, ey Allah! \*  
Mazlumları unutma!  
Neden kötü insan seni hor görsün, \*  
İçinden, "Allah hesap sormaz" desin?

Oysa sen sıkıntı ve acı çekenleri görürsün, \*  
Yardım etmek için onları izlersin;  
Çaresizler sana dayanır, \*  
Öksüzün yardımcısı sensin.

Kötünün, haksızın kolunu kır, \*  
Sormadık hesap kalmasın yaptığı kötülükten.  
Rab sonsuza dek kral kalacak, \*  
Uluslar onun ülkesinden temizlenecek.

Mazlumların dileğini duyarsın, ya Rab, †  
Yüreklendirirsin onları, \*  
Kulağın hep üzerlerinde;

Öksüze, düşküne hakkını vermek için, \*  
Bir daha dehşet saçmasın ölümlü insan.

**2. Nak.** Rab, sen mütevazının acı ve sıkıntılarını bilirsin.

**3. Nak.** Rab'bin sözleri ateşte arıtılmış gümüş gibi paktır.

### **MEZMUR 12 (11) Zulüm görenin duası**

*Peder Allah, biz yoksullar için Oğlunu göndermeyi uygun buldu. (Aziz Augustinus)*

Kurtar beni, ya Rab, sadık kulun kalmadı, \*  
Güvenilir insanlar yok oldu.  
Herkes birbirine yalan söylüyor, \*  
Dalkavukluk, ikiyüzlülük ediyor.

Sustursun Rab dalkavukların ağzını, \*  
Büyüklelen dilleri.

Onlar ki, "Dilimizle kazanırız, †  
Dudaklarımız emrimizde, \*  
Kim bize efendilik edebilir?" derler.

"Şimdi kalkacağım" diyor Rab, \*  
"Çünkü mazlumlar eziliyor,  
Yoksullar inliyor, \*  
Özledikleri kurtuluşu vereceğim onlara."

Rab'bin sözleri pak sözlendir; †  
Toprak ocakta eritilmiş, \*  
Yedi kez arıtılmış gümüşe benzer.

Sen onları koru, ya Rab, \*  
Bu kötü kuşaktan hep uzak tut! -  
İnsanlar arasında alçaklık rağbet görünce, \*  
Kötüler her yanda dolaşır oldu.

**3. Nak.** Rab'bin sözleri ateşte arıtılmış gümüş gibi paktır.

✚ İşte lütuf zamanı.

🏹 İşte kurtuluş günleri!

## BİRİNCİ OKUMA

Mısır'dan Çıkış Kitabından

6, 29 -7, 25

### *Mısır'da ilk felaket*

Rab Mısır'da Musa'yla konuştuğunda, ona, «Ben Rab'bim» dedi, «Sana söylediğim her şeyi Mısır Firavunu'na ilet.»

Musa Rab'bin huzurunda, «Ben iyi konuşan biri değilim» diye karşılık verdi, «Firavun beni nasıl dinler?» Rab, «Bak, seni firavuna karşı Allah gibi yaptım» dedi, «Ağabeyin Harun senin peygamberin olacak. Sana buyurduğum her şeyi ağabeyine anlat. O da firavuna İsraililer'i ülkesinden salıvermesini söylesin. Ben firavunu inatçı yapacağım ki, belirtilerimi ve şaşılması işlerimi Mısır'da arttırabileyim. Ama firavun sizi dinlemeyecek. O zaman elimi Mısır'ın üzerine koyacağım ve onları ağır biçimde cezalandırarak halkım İsrail'i ordular halinde Mısır'dan çıkaracağım. Mısır'a karşı elimi kaldırdığım ve İsraililer'i aralarından çıkardığım zaman Mısırlılar benim Rab olduğumu anlayacak.»

Musa'yla Harun Rab'bin buyurduğu gibi yaptılar. Firavunla konuştuklarında Musa seksen, Harun seksen üç yaşındaydı. Rab Musa'yla Harun'a şöyle dedi: «Firavun size, 'Bir mucize yapın' dediğinde, söyle Harun'a, değneğini alıp firavunun önüne atsin. Değnek yılan olacak.»

Böylece Musa'yla Harun firavunun yanına gittiler ve Rab'bin buyurduğu gibi yaptılar. Harun değneğini firavunla görevlilerinin önüne attı. Değnek yılan oluverdi. Bunun üzerine firavun kendi bilgelerini, büyücülerini çağırdı. Mısırlı büyücüler de büyüleriyle aynı şeyi yaptılar. Her biri değneğini attı, değnekler yılan oldu. Ancak Harun'un değneği onların değneklerini yuttu. Yine de, Rab'bin söylediği gibi firavun inat etti ve Musa'yla Harun'u dinlemedi.

Rab Musa'ya, «Firavun inat ediyor, halkı salıvermeyi reddediyor» dedi, «Sabah git, firavun Nil'e inerken onu karşılamak için ırmak kıyısında bekle. Yılana dönüşen değneği eline al ve ona de ki, 'Halkımı salıver, çölde bana tapsınlar, demem için İbraniler'in Allah'ı Rab beni sana gönderdi. Ama sen şu ana kadar kulak asmadın. Benim Rab olduğumu şundan anla, diyor Rab. İşte, elimdeki değneği ırmağın sularına vuracağım, sular kana dönecek. İrmaktaki balıklar ölecek, ırmak leş gibi kokacak, Mısırlılar artık ırmağın suyunu içemeyecekler.'»

Sonra Rab Musa'ya şöyle buyurdu: «Harun'a de ki, 'Değneğini al ve elini Mısır'ın suları üzerine -ırmakları, kanalları, havuzları, bütün su birikintileri üzerine- uzat, hepsi kana dönsün. Bütün Mısır'da tahta ve taş kaplardaki sular bile kana dönecek.'»

Musa'yla Harun Rab'bin buyurduğu gibi yaptılar. Harun firavunla görevlilerinin gözü önünde değneğini kaldırıp ırmağın sularına vurdu. Bütün sular kana dönüştü. İrmaktaki balıklar öldü, ırmak kokmaya başladı. Mısırlılar ırmağın suyunu içemez oldular. Mısır'ın her yerinde kan vardı.

Mısırlı büyücüler de kendi büyüleriyle aynı şeyi yaptılar. Rab'bin söylediği gibi firavun inat etti ve Musa'yla Harun'u dinlemedi. Olanlara aldırmadan sarayına döndü. Mısırlılar içecek su bulmak için ırmak kıyısını kazmaya koyuldular. Çünkü ırmağın suyunu içemiyorlardı.

Rab'bin ırmağı vurmasının üzerinden yedi gün geçti.

## RESPONSORIUM

Va. 16, 4-5. 6. 7

✠ Üçüncü melek tasını ırmaklara, su pınarlarına boşalttı; bunlar da kana dönüştü. Sulardan sorumlu meleğin şöyle dediğini işittim: "Var olan, var olmuş olan kutsal ! Bu yargılarında adilsin. \* Kutsalların ve peygamberlerin kanını döktükleri için, içecek olarak sen de onlara kan verdin. Bunu hak ettiler."

¶ Sunaktan gelen bir sesin, "Evet, Her Şeye Gücü Yeten Rab , Yargıların doğru ve adildir" dediğini işittim.

✠ Kutsalların ve peygamberlerin kanını döktükleri için, içecek olarak sen de onlara kan verdin. Bunu hak ettiler."

## İKİNCİ OKUMA

Şehit Episkopos Aziz Kipriyanus'un "Göklerdeki Pederimiz" üstüne çalışmasından

(Cap. 1-3; CSEL 3, 167-168)

*Hayatını veren, dua etmeyi de öğretir.*

İncil'in öğretileri, hiç kuşkusuz ki, İlahi öğretilerdir, sevgili kardeşlerim, umudun dayandığı temellerdir, inancı sağlamlaştıran destekler, yüreği besleyen gıdalar, kurtuluşu elde edebilmek için yardımlardır. Burada yeryüzünde inanç sahiplerinin uysal akıllarını eğitir ve onları göksel krallığa götürürler.

istedi ki birçok şey, hizmetkârları olan Peygamberlerin aracılığı ile söylenilsin ve dinlenilsin. Oysaki Oğlu'nun aracılığı ile ilettiği gerçekler sonsuz derecede daha yücedirler. sözünün, Peygamberlerde var olmakla birlikte şimdi kendi sesi ile beyan ettikleri daha benzersizdir, şöyle ki artık yolu hazırlansın diye emretmiyor, fakat kendi gelip izlenecek yolu açıp bize gösteriyor. Eskiden ölümün karanlıklarında gezginci, değersiz ve kör gibiydik, şimdi ise lütfun ışığı ile aydınlatılmış, Rabbin rehberliği ve yardımı ile yaşam yolunda ilerleyebiliriz.

Halkının kurtuluşuna yardımcı olmak için verdiği yararlı öneriler ve ilahi öğretilerin arasında O bize dua kuralını da verdi, isteyeceğimizi önerdi ve öğretti. Yaşamı vermiş olan bize dua etmeği de öğretti ve bun-da, başka şeyleri verdiği ve temin ettiğinde gösterdiği iyilikseverliği gösterdi, öyle ki bizler Oğul'un öğrettiği yakarış ve dua ile Baba'ya seslendiğimizde, kendimizi daha kolayca dinletebilelim.

Gerçek tapınanların Baba'ya ruhta ve gerçekte, tapınacakları saatin geleceğini önceden söylemişti ve sözünü yerine getirdi ki bizler, kutsamasından ruhu ve gerçeği almakla bağışının lütfu ile gerçekten ve tinsellikle tapıalım.

Kutsal Ruh'u da bize gönderen Mesih'in verdiği dua-dan daha tinsel olabilecek dua var mı? Baba'ya sunulan hangi dua Oğlun ki gerçektir, ağzından çıkan duadan daha gerçek olabilir? Bize öğrettiğinden değişik şekilde dua etmek salt cehalet değil suç da olur. Çünkü kendisinin doğruladığı gibi: "Allah'ın buyruğunu kenara itip kendi geleneğinizi sürdürün" (Mk. 7, 9).

O zaman, kardeşlerim, Öğretmenimiz Allah'ın bize öğrettiği gibi dua edelim. Allahı Mesih'in sözleri ile dua etmek, Mesih'in duasını kulaklarına kadar yükseltmek dostça, teklifsizce bir dua şeklidir.

Biz dua ederken Baba Oğlu'nun sözlerini tanısın; yüreğimizin içinde konaklayan O, sesimizde de bulunsun. Mademki Baba'nın huzurunda avukatımızdır, günahkârlar gibi günahlarımız için yalvardığımızda avukatımızın sözlerini kullanalım. O'nun adına Baba'dan istediğimiz her şeyin bize verileceğini söylediye, Mesih adına istediğimizi kendi duası ile istersek daha etkili bir şekilde elde edebileceğiz.

## RESPONSORIUM

Yu. 16, 24; 14, 13

✠ Şimdiye dek benim adımla bir şey dilemediniz. \*Dileyin, alacaksınız. Öyle ki, sevinciniz tam olsun.

¶ Baba Oğul'da yüceltilsin diye, benim adımla dilediğiniz her şeyi yapacağım.

✠ Dileyin, alacaksınız. Öyle ki, sevinciniz tam olsun.

## İncil: Matta 6, 7-15

“Dua ettiğinizde, putperestler gibi boş sözler tekrarlayıp durmayın. Onlar söz kalabalığıyla seslerini duyurabileceklerini sanırlar. Siz onlara benzemeyin! Çünkü Babanız nelere gereksinmeniz olduğunu siz daha O'ndan dilemeden önce bilir.

"Bunun için siz şöyle dua edin:

'Göklerdeki Babamız,

Adın kutsal kılınsın.

Egemenliğin gelsin.

Gökte olduğu gibi, yeryüzünde de

Senin istediğin olsun.

Bugün bize gündelik ekmeğimizi ver.

Bize karşı suç işleyenleri bağışladığımız gibi,

Sen de bizim suçlarımızı bağışla.

Ayartılmamıza izin verme.

Bizi kötü olandan kurtar.

Çünkü egemenlik, güç ve yücelik

Sonsuzlara dek senindir! Amin

"Başkalarının suçlarını bağışlarsanız, göksel Babanız da sizin suçlarınızı bağışlar.

Ama siz başkalarının suçlarını bağışlamazsanız, Babanız da sizin suçlarınızı bağışlamaz."

## DUA

Merhametli Peder bu ailene şefkatle bak ve her egoizmi aşarak sana duyduğu özlemle parlamasını sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

## Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımımıza koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allahı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

### İLAHİ

Toplulukla beraber,  
Ruh'un derinliğinde  
Toplanıp yalvaralım,  
Rab'bin merhametine.

Yargının hiddetinden,  
Ey Peder bizi koru,  
Evlatlarından silme  
Şanının görkemini.

Ruh'unun üflemesi  
Varlığı bize verdi, -  
Bağınız ve halkınız  
Elinin eseriyiz.

Suçlarımızı affet,  
Yaralarımıza bak,  
Lütfun götürsün bizi,  
Paskalya zaferine.

Peder'e övgü ve şan,  
Oğla ve Kutsal Ruh'a,  
Ezelden olduğu gibi,  
Ebede kadar olsun. Âmin.

1. Nak. Rab'bin dağına kim çıkacak? Elleri pak, yüreği temiz olan.

Aşağıdaki mezmur başlangıç mezmuru olarak söylendiye, onun yerine Mezmur 95 okunur.

### MEZMUR 24 (23) Rab mabedine giriyor.

*Rab Mesih İsa göğe yükseldiğinde göğün kapıları açıldı. (Aziz Ireneus)*

Rab'bindir yeryüzü ve içindeki her şey,\*  
Dünya ve üzerinde yaşayanlar;  
Çünkü odur denizler üzerinde onu kuran,\*  
Sular üzerinde durduran.



Rab'bin dağına kim çıkabilir, \*  
Kutsal yerinde kim durabilir?

Elleri pak, yüreği temiz olan, †  
Gönlünü putlara kaptırmayan, \*  
Yalan yere ant içmeyen.

Rab kutsar böylesini, \*  
Kurtarıcısı aklar.

Ona yönelenler, †  
Yakup'un Allah'ı'nın yüzünü arayanlar \*  
İŖte böyledir.

Kaldırın baŖınızı, ey kapılar! †  
Aılın, ey eski kapılar! \*  
Yüce Kral girsin içeri!

Kimdir bu Yüce Kral? †  
O Rab'dir, güçlü ve yiğit, \*  
SavaŖta yiğit olan Rab.

Kaldırın baŖınızı, ey kapılar! †  
Aılın, ey eski kapılar! \*  
Yüce Kral girsin içeri!

Kimdir bu Yüce Kral? †  
Her Ŗeye Egemen \*  
Rab'dir bu Yüce Kral!

**1. Nak.** Rab'bin dağına kim çıkacak? Elleri pak, yüreği temiz olan.

**2. Nak.** Rab'bi takdis edin ve onun nde doğrulukla yürüyün.

**EZGİ: Tobit 13, 1-8 (2-10a) cezalandırır ve kurtarır.**

*Rabbimiz İsa Mesih'in Allah'ı ve Babası'na övgüler olsun. Çünkü O büyük merhametiyle yeniden doğmamızı sağladı.(1. Pe. 1, 3)*

Sonsuza dek yaŖayan Allahı hamdolsun, \*  
Çünkü onun saltanatı tüm çađlarda sürer!  
O, hem cezalandırır hem bađıŖlar; \*  
insanları ller ülkesinin sonsuzluđuna gönderir;

ardı sıra onları oradan çekip alır; †  
sonunda yok eder; \*  
onun elinden kurtuluŖ yoktur.

Onu vdđnz tüm uluslara duyurun, \*

sizler ki İsrail oğullarısınız!  
Çünkü o, onların arasında yaşamanızı sağlayarak, \*  
bu konuda da size yüceliğini göstermiştir.

Tüm yaşayan varlıkların önünde onu övün; †  
O üstadımızdır, Allahımızdır \*  
babamızdır, sonsuza dek Allah'tır.

Günahlarınız için sizi cezalandırmasına karşın, \*  
hepinize acıyacaktır;  
çeşitli uluslara yayılmış sizleri \*  
bir araya toplayacaktır.

Tüm yüreğinizle ve tüm gönlünüzle ona dönerseniz, \*  
ona karşı dürüst davranırsanız,  
o da size dönecektir, \*  
artık yüzünü sizden gizlemeyecektir.

Size ne denli iyi davrandığını düşünün, \*  
ona yüksek sesle şükredin.  
Herkesin hakkını gözeten Rab'binize hamdedin, \*  
o ki her çağda saltanat sürüyor, onu yüceltin.

Ben, bu ülkede sürgündeyken onu övüyorum; †  
günah işlemiş olan bir ulusa \*  
onun gücünü ve yüceliğini bildiriyorum.

Günah işleyenler, ona dönün; \*  
ona karşı tutumunuz dürüst olsun;  
olabilir ki size karşı sevecen davranıp \*  
size acıyacaktır.

Bana gelince, Allahı övüyorum \*  
ve ruhum, göklerin sultanı için kıvanç duyuyor.  
İzin ver de herkes onun yüceliğini anlatsın. \*  
Yeruşalim'de övülsün.

**2. Nak.** Rab'bi takdis edin ve onun önde doğrulukla yürüyün.

**3. Nak.** Ey doğru insanlar, Rab'be sevinçle haykırın! Dürüslere onu övmek yaraşır. †

### **MEZMUR 33 Allah takdirine ilahi**

*Her şey onun aracılığıyla yaratıldı (Yu. 1,3)*

Ey doğru insanlar, Rab'be sevinçle haykırın! \*  
Dürüslere onu övmek yaraşır.  
Lir çalarak Rab'be şükredin \*

On telli çenk eşliğinde onu ilahilerle övün.

Ona yeni bir ezgi söyleyin \*  
Sevinç çığlıklarıyla sazınızı konuşturun.  
Çünkü Rab'bin sözü doğrudur, \*  
Her işi sadakatle yapar.

Doğruluğu, adaleti sever, \*  
Rab'bin sevgisi yeryüzünü doldurur.  
Gökler Rab'bin sözüyle, \*  
Gök cisimleri ağızından çıkan solukla yaratıldı.

Deniz sularını bir araya toplar, \*  
Engin suları ambarlara depolar.

Bütün yeryüzü Rab'den korksun, \*  
Dünyada yaşayan herkes ona saygı duysun.†  
Çünkü o söyleyince, her şey var oldu; \*  
O buyurunca, her şey belirdi.

Rab, ulusların planlarını bozar, \*  
Halkların tasarılarını boşa çıkarır.  
Ama Rab'bin planları sonsuza dek sürer, \*  
Yüreğindeki tasarılar kuşaklar boyunca değişmez.  
Ne mutlu Allah'ı Rab olan ulusa, \*  
Kendisi için seçtiği halka!  
Rab göklerden bakar, \*  
Bütün insanları görür. –

Oturduğu yerden, \*  
Yeryüzünde yaşayan herkesi gözler.  
Herkesin yüreğini yaratan, \*  
Yaptıkları her şeyi tartan odur.

Ne büyük ordularıyla zafer kazanan kral var, \*  
Ne de büyük gücüyle kurtulan yiğit.  
Zafer için at boş bir umuttur, \*  
Büyük gücüne karşın kimseyi kurtaramaz.

Ama Rab'bin gözü kendisinden korkanların, \*  
Sevgisine umut bağlayanların üzerindedir;  
Böylece onları ölümden kurtarır, \*  
Kıtlıkta yaşamalarını sağlar.

Umudumuz Rab'dedir, \*  
Yardımcımız, kalkanımız odur.  
Onda sevinç bulur yüreğimiz, \*

Çünkü onun kutsal adına güveniriz.

Madem umudumuz sende, \*  
Sevgin üzerimizde olsun, ya Rab!

**3. Nak.** Ey doğru insanlar, Rab'be sevinçle haykırın! Dürüslere onu övmek yaraşır. †

### KISA OKUMA

Yoel 2, 12-13

Rab diyor ki, "Şimdi oruç tutarak, ağlayıp yas tutarak bütün yüreğinizle bana dönün. Giysilerinizi değil, yüreklerinizi paralayın ve Allahımız Rab'be dönün. Çünkü Rab lütfeder, acır, tez öfkelenmez, sevgisi engindir, cezalandırmaktan vazgeçer.

### KARŞILIKLI HAMDETME

☩ Beni bütün suçlarımdan yıka, \* merhametinde.

~ Beni bütün suçlarımdan yıka, merhametinde.

☩ Ya Rab, günahımı sil.

~ Merhametinde.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Beni bütün suçlarımdan yıka, merhametinde.

### Benediktus

Ya Rab, Yahya'nın öğrencilerine dua etmeyi öğrettiği gibi, sen de bize dua etmeyi öğret.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

### Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip \*  
onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri \*

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan \*

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †

Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*

Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*

Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca \*

Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*

Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.  
Sen de, ey çocuk, \*  
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*  
önünden gidecek .  
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*  
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allahımız'ın yüreği \*  
merhamet doludur.  
O'nun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
yaşayanlara ışık saçmak  
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

### Benediktus

Ya Rab, Yahya'nın öğrencilerine dua etmeyi öğrettiği gibi, sen de bize dua etmeyi öğret.

### YAKARMALAR

Gökten inen ekmek gibi bize verilmiş olan Mesih İsa'-ya hamedelim ve ona hep birlikte dualarımızı yöneltelim:

*Mesih İsa, diri ekmek, ölümsüzlük ilacı olan sen, ruhumuzu güçlendir.*

Ya Rab, efkaristya ziyafetine büyük imanla katılmamızı sağla,  
- böylece Paskalya gizemlerine bollukla sahip olalım.  
Sözünü özgür ve ateşli bir kalple kabul etmemizi sağla,  
- böylelikle sebat ederek meyvelerini taşıyalım.  
Doğru ve kardeşlikle dolu bir dünya kurmak için birlikte çalışmamızı sağla,  
- böylece tüm insanlar kilisenin müjdesini sevinçle kabul edebilsinler.  
Ey Rab, günah işledik, gerçekten günah işledik,  
- sonsuz merhametinle suçlarımızı yıka.

Göklerdeki Pederimiz,  
adın yüceltilsin,  
hükümdarlığın gelsin,  
göklerde olduğu gibi  
yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
sen de bağışla suçlarımızı,  
bizi günah işlemekten koru  
ve kötülükten kurtar.

#### DUA

Merhametli Peder bu ailene şefkatle bak ve her egoizmi aşarak sana duyduğu özlemle parlamasını sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Sabah Övgüsü Ordinarium'da gösterildiđi gibi bitirilir.

#### Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

#### Öğleden Önce (Hora Tertia)

##### İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,  
Peder ve Oğul ile  
Kalplere ışığını  
Saçmaya geldiğın an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Oğlunla, Kutsal Ruh'la  
Dualarımı dinle. Âmin.

#### Öğlen (Hora Sesta)

##### İLAHİ

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin  
Alevlerini söndür;

Kalpleri aşkla doldur,  
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı;  
Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

### **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

#### **İLAHİ**

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;  
Bu kısa günden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi  
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı  
Yüzümüze parlansın;  
Ebedi ışığına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

### **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

**Nak.** İşte tövbe günleri! Af ve kurtuluş zamanı.

### **Öğlen (Hora Sesta)**

**Nak.** Ben diri olan Allahım, Rab diyor: Günahkârın ölümünü değil, tövbe etmesini ve yaşamasını isterim.

### **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

**Nak.** Denenmelerde, imanda sabit kalalım: Gücümüz Allah'ın adaletidir.

**MEZMUR 119, 1-8 I (118) (Alef) Allah'ın Yasa hakkındaki sözü üstüne düşünceler**

*Allahu sevmek O'nun buyruklarını yerine getirmek demektir. (1. Yu. 5, 3)*

Ne mutlu yolları temiz olanlara, \*  
Rab'bin yasasına göre yaşayanlara!  
Ne mutlu onun öğütlerine uyanlara, \*  
Bütün yüreğiyle ona yönelenlere!

Hiç haksızlık etmezler,\*  
Onun yolunda yürürler.  
Koyduğun koşullara \*  
Dikkatle uyulmasını buyurdun.

Keşke kararlı olsam \*

Senin kurallarına uymakta!-  
Hiç utanmayacağım, \*  
Bütün buyruklarını izledikçe.

Şükredeceğim sana temiz yürekle, \*  
Adil hükümlerini öğrendikçe.  
Kurallarını yerine getireceğim, \*  
Bırakma beni hiçbir zaman!

### MEZMUR 13 (12) Denenmelerde dürüst olanın ağlayışı

*Allah, umutla dolup taşmanız için iman yaşamınızda sizleri tam bir sevinç ve esenlikle doldursun. (Rom. 15, 13)*

Ne zamana dek, ya Rab, \*  
Sonsuza dek mi beni unutacaksın?

Ne zamana dek yüzünü benden gizleyeceksin? †  
Ne zamana dek içimde tasa, \*  
Yüreğimde hep keder olacak?

Ne zamana dek düşmanım bana üstün çıkacak? \*  
Gör halimi, ya Rab, yanıtla Allahım,  
Gözlerimi aç, ölüm uykusuna dalmayayım. \*  
Düşmanlarım, “Onu yendik!” demesin,

Sarsıldığımda hasımlarım sevinmesin. \*  
Ben senin sevgine güveniyorum,

Yüreğim kurtarışınla coşsun. †  
Ezgiler söyleyeceğim sana, ya Rab, \*  
Çünkü iyilik ettin bana.

### MEZMUR 14 (13) Kötülerin aptallığı

*Günahın çoğaldığı yerde Allah'ın lütfü daha da çoğaldı. (Rom. 5, 20)*

Akılsız içinden, “Allah yok!” der. †  
İnsanlar bozuldu, iğrençlik aldı yürüdü, \*  
İyilik eden yok.

Rab göklerden bakar oldu insanlara, \*  
Akıllı, Allahı arayan biri var mı diye.  
Hepsi saptı, Tümü yozlaştı, \*  
İyilik eden yok, Bir kişi bile!

Suç işleyenlerin hiçbiri görmüyor mu? †  
Halkımı ekmek yer gibi yiyor, \*  
Rab'be yakarmıyorlar.

Dehşete düşecekler yeryüzünde, \*



Çünkü Allah doğruların yanındadır.  
Mazlumun tasarılarını boşa çıkarırdınız, \*  
Ama Rab onun sığınağıdır.

Keşke İsrail'in kurtuluşu Siyon'dan gelse! †  
Rab halkını eski gönencine kavuşturunca, \*  
Yakup soyu sevinecek, İsrail halkı coşacak.

### **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

**Nak.** İşte tövbe günleri! Af ve kurtuluş zamanı.

### **Öğlen (Hora Sesta)**

**Nak.** Ben diri olan Allahım, Rab diyor: Günahkârın ölümünü değil, tövbe etmesini ve yaşamasını isterim.

### **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

**Nak.** Denenmelerde, imanda sabit kalalım: Gücümüz Allah'ın adaletidir.

### **Öğleden Önce**

**Nak.** İşte tövbe günleri! Af ve kurtuluş zamanı.

#### **KISA OKUMA**

**Yoel 2, 17**

Kâhinler, Rab'bin hizmetkârları, tapınağın girişiyle sunak arasında ağlaşıp, 'Ya Rab, halkını esirge diye yalvarsınlar. 'Mirasın olan halkının aşağılanmasına izin verme, uluslar onunla alay etmesin. Halklar arasında neden, onların Allah'ı nerede? densin?'

¥ Ey Allah, temiz bir yürek yarat.

¶ Yeniden kararlı bir ruh var et içimde.

### **Öğle**

**Nak.** Ben diri olan Allahım, Rab diyor: Günahkârın ölümünü değil, tövbe etmesini ve yaşamasını isterim.

#### **KISA OKUMA**

**Yeremya 3, 25b**

Çünkü biz de atalarımız da gençliğimizden bu yana Allahımız Rab'be karşı günah işledik, Allahımız Rab'bin sesine kulak asmadık."

¥ Bakma günahlarıma.

¶ Sil bütün suçlarımı.

### **Öğleden Sonra**

**Nak.** Denenmelerde, imanda sabit kalalım: Gücümüz Allah'ın adaletidir.

**KISA OKUMA**

**Yeşaya 58, 1-2**

"Avaz avaz bağırın, çekinmeyin, sesinizi boru sesi gibi yükseltin; halkıma isyanlarını, Yakup soyuna günahlarını bildirin. Bana her gün danışıyor, yollarımı öğrenmekten zevk duyuyorlarmış! Doğru davranan, Allah'ının buyruğundan ayrılmayan bir ulusmuş gibi... Benden adil yargılar diliyor, Bana yaklaşımdan zevk alıyorlarmış.

¥ Senin kabul ettiğin kurban alçakgönüllü bir ruhtur.

¶ Alçakgönüllü ve pişman bir yüreği hor görmezsin, ey Allah.

**DUA**

Merhametli Peder bu ailene şefkatle bak ve her egoizmi aşarak sana duyduğu özlemle parlamasını sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

### **Akşam Övgü Duaları**

¥ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;

¶ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

**İLAHİ**

Ey merhametli Allah,  
Bu tövbe devresinde  
Halkının duasını  
Kabul et şefkat ile.

Kalplerin sırlarını  
Gerçekte tanıyan sen,  
Tüm tövbe edenlere  
Af sevincini sağla.

Büyüktür günahımız,  
Ama sonsuzdur sevgin;  
Adının şerefine  
Suçlarımızı affet.

Yüzünün ışığıyla  
Aydınlat yolumuzu,  
Yönetsin elin bizi  
Paskalya neşesine.

Sevdiğin Oğlun ile  
Kutsal Ruh'la birlikte

Asırlarca hükmeden,  
Ey Peder, bizi dinle. Âmin.

**1. Nak.** Yüce Allah, Mesih'ini yücelt ve biz onun zaferine ilahi söyleyelim.

**MEZMUR 20 (19) Kral Mesih'in zaferi için dua**

*Rabbin adını çağıran kişi kurtulacaktır. (Ha. İş. 2, 21).*

Sıkıntılı gününde Rab seni yanıtlasın, \*  
Yakup'un Allah'ı'nın adı seni korusun!  
Yardım göndersin sana kutsal yerden,\*  
Siyon'dan destek versin.

Bütün tahıl sunularını anımsasın,\*  
Yakmalık sunularını kabul etsin!  
Gönlünce versin sana,\*  
Bütün tasarılarını gerçekleştirsin,

O zaman zaferini \*  
sevinç çığlıklarıyla kutlayacağız,  
Allahımız'ın adıyla sancaklarımızı dikeceğiz.\*  
Rab senin bütün dileklerini yerine getirsin.

Şimdi anladım ki, \*  
Rab meshettiği kralı kurtarıyor,-  
Sağ elinin kurtarıcı gücüyle \*  
Kutsal göklerinden ona yanıt veriyor.

Bazıları savaş arabalarına, †  
Bazıları atlarına güvenir, \*  
Bizse Allahımız Rab'be güveniriz.

Onlar çöküyor, düşüyorlar; \*  
Bizse kalkıyor, dimdik duruyoruz.  
Ya Rab, kralı kurtar! \*  
Yanıtla bizi sana yakardığımız gün!

**1. Nak.** Yüce Allah, Mesih'ini yücelt ve biz onun zaferine ilahi söyleyelim.

**2.Nak.** Ey Rab, ezgiler ve ilahilerle senin kudretini öveceğiz.

**MEZMUR 21,2-8. 14 (20)**

*Dirilişte çağlar boyunca yaşam ve yüceliği aldı. (Az. Ireneus)*

Ya Rab, kral seviniyor gösterdiğin güce. \*

Sevinçten coşuyor verdiğin zaferle!  
Gönlünün istediğini verdin, \*  
Ağızından çıkan dileği geri çevirmedin.

Onu güzel armağanlarla karşıladın. \*  
Başına saf altından taç koydun.  
Senden yaşam istedi, verdin ona: \*  
Uzun, sonsuz bir ömür.

Sağladığın zaferle büyük yüceliğe erişti,\*  
Onu görkem ve büyüklükle donattın.-

Üzerine sürekli bereket yağdırdın, \*  
Varlığınla onu sevince boğdun.

Çünkü kral Rab'be güvenir, \*  
Yüceler Yücesi'nin sevgisi sayesinde sarsılmaz.  
Yüceliğini göster, ya Rab, gücünle!\*  
Ezgiler söyleyip ilahilerle öveceğiz kudretini.

**2.Nak.** Ey Rab, ezgiler ve ilahilerle senin kudretini öveceğiz.

**3. Nak.** Rab, Allahımız için bizleri kâhinler yaptın, bir krallık haline getirdin.

**EZGİ Vahiy 4, 11; 5: 9, 10, 12**

Rab'bimiz ve Allahımız! \*  
Yüceliği, saygıyı, gücü almaya layıksın.  
Çünkü her şeyi sen yarattın; \*  
Hepsi senin isteğinle yaratılıp var oldu.  
Tomarı almaya, \*  
Mühürlerini açmaya layıksın!  
Çünkü boğazlandın \*  
Ve kanınla her oymaktan, her dilden,

Her halktan, her ulustan \*  
İnsanları Allahı satın aldın.

Onları Allahımız'ın hizmetinde †  
Bir krallık haline getirdin, \*  
Kahinler yaptın.

Dünya üzerinde \*  
egemenlik sürecekler.  
Boğazlanmış Kuzu \*  
Gücü, zenginliği, bilgeliği, kudreti,

Saygıyı, yüceliği, övgüyü \*

Almaya layıktır.

**3. Nak.** Rab, Allahımız için bizleri kâhinler yaptın, bir krallık haline getirdin.

#### KISA OKUMA

Yakup 2, 14. 17. 18b

Kardeşlerim, bir kimse iyi eylemleri yokken imanı olduğunu söylerse, bu neye yarar? Böylesi bir iman onu kurtarabilir mi? Bunun gibi, tek başına eylemsiz iman da ölüdür. Eylemlerin olmadan sen bana imanını göster, ben de sana imanımı eylemlerimle göstereyim.

#### KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Rab, Rab diyen herkes \* Göklerin Egemenliğine girmeyecektir.

~ Rab, Rab diyen herkes \* Göklerin Egemenliğine girmeyecektir.

¶ Ama Pederim'in isteğini yerine getirenler,

~ Göklerin Egemenliğine girecektir.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Rab, Rab diyen herkes \* Göklerin Egemenliğine girmeyecektir.

#### Magnifikat

**Nak.** Dua etmek istediğinde, odana çekil, kendini kilitle ve orada Peder'ine tapın.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

#### Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*  
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*  
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*  
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

**Nak.** Dua etmek istediğinde, odana çekil, kendini kilitle ve orada Peder'ine tapın.

### YAKARMALAR

Denenmelerde düşmemek için dua etmemizi ve uyanık kalmamızı bize söyleyen  
Kurtarıcımız'ın sözünü hatırlayarak istekle onun adına yalvaralım:

*Ey Rab, sefaletimize bak ve bize merhamet et.*

Senin adına birleşmiş inananların arasında mevcut olacağına söz veren Mesih İsa,  
- seninle ve Kutsal Ruhun'un birliğinde Peder'e dua etme lütfunu bağışla.

Gelinin olan Kilisen'in yüzünü her lekeden arıt,

- ruhunun gücüyle her zaman ümit içinde yürümesini sağla.

İnsanı seven sen, bize verdiğin emrine göre kardeşlerimize yardım etmeye bizi hazır kıl,

- böylece her insanda kurtuluşunun ışığı daha canlı parlansın.

Barışın Kralı, barışının tüm dünyaya hükmetmesini,

- ve tüm insanlığın mevcudiyetinin neşesini tadabilmesini sağla.

Tüm ölenlere mutlu ebediyet kapılarını aç,

- hükümdarlığın ölümsüz şanında bizim için de yer hazırla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

### DUA

Merhametli Peder bu ailene şefkatle bak ve her egoizmi aşarak sana duyduğu özlemle  
parlamasını sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun  
Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

